

Σε αυτό το βιβλίο μελετώνται οι ιστορίες των δράκων που έχουν ως γενέτειρα τους την Κίνα και την Ιαπωνία. Δίνεται μεγάλη έμφαση, στην σημασία που έχουν οι μύθοι που τους ακολουθούν και στον πολιτισμό των χωρών αυτών. Επίσης αναδεικνύεται η σημαντική θέση που κατέχουν στην πορεία της ιστορίας αυτών των κρατών, με τρανά παραδείγματα, τη σύνδεση τους με γεγονότα όπως η κινεζική Πρωτοχρονιά και το Ωροσκόπιο. Γίνεται εκτενής αναφορά ξεχωριστά για τους ιαπωνικούς και τους κινεζικούς δράκους, τους τύπους που υπάρχουν αλλά και την μορφή που παίρνουν σε κάθε περίπτωση. Εξετάζονται οι διαφορές και οι ομοιότητες μεταξύ των δράκων των δυο κρατών. Πιο αναλυτικά για την χώρα της Ιαπωνίας, οι δράκοι είναι αναμφίβολα συνδεδεμένοι με τα στοιχεία του αέρα, ενώ στην Κίνα ταυτίζονται με το υγρό στοιχείο.

Σημαντική είναι και η αναφορά ορισμένων μύθων που βασίζονται στους ιαπωνικούς και κινεζικούς δράκους. Οι δράκοι είναι κάτι παραπάνω από μύθοι για την κουλτούρα αυτών των λαών, καθώς η θέση τους στην ιστορία είναι δεσπόζουσα.



## Δράκοι στην Ιαπωνική και Κινέζικη Μυθολογία

υ ξ υ

Εικονογράφηση: Χριστίνα Δημητρίου

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍



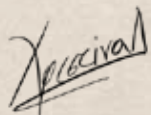
Δράκοι  
στην  
Ιαπωνική  
και  
Κινέζικη  
Μυθολογία

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ ΠΤΥΧΙΑΚΗΣ / ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

Η κάτωθι υπογεγραμμένη Χριστίνα Δημητρίου του Γεωργίου, με αριθμό μητρώου 18674188. Φοιτήτρια του Πανεπιστημίου Δυτικής Αττικής της Σχολής Εφαρμοσμένων Τεχνών & Πολιτισμού του Τμήματος Γραφιστικής και Οπτικής Επικοινωνίας, δηλώνω υπεύθυνα ότι:

«Είμαι συγγραφέας αυτής της πτυχιακής/διπλωματικής εργασίας και ότι κάθε βοήθεια την οποία είχα για την προετοιμασία της είναι πλήρως αναγνωρισμένη και αναφέρεται στην εργασία. Επίσης, οι όποιες πηγές από τις οποίες έκανα χρήση δεδομένων, ιδεών ή λέξεων, είτε ακριβώς είτε παραφρασμένες, αναφέρονται στο σύνολό τους, με πλήρη αναφορά στους συγγραφείς, τον εκδοτικό οίκο ή το περιοδικό, συμπεριλαμβανομένων και των πηγών που ενδεχομένως χρησιμοποιήθηκαν από το διαδίκτυο. Επίσης, βεβαιώνω ότι αυτή η εργασία έχει συγγραφεί από μένα αποκλειστικά και αποτελεί προϊόν πνευματικής ιδιοκτησίας τόσο δικής μου, όσο και του Ιδρύματος. Παράβαση της ανωτέρω ακαδημαϊκής μου ευθύνης αποτελεί ουσιώδη λόγο για την ανάκληση του πτυχίου μου».

Η Δηλούσα

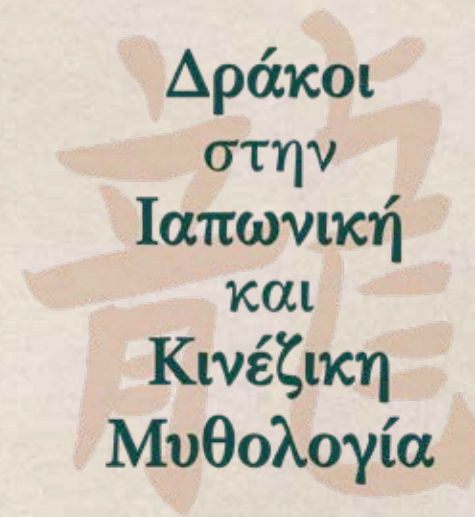


Εξεταστική Επιτροπή

Επιβλέπων Καθηγητής:  
Δρ. Παπαποστόλου Απόστολος

Δεβετζή Ιωάννα

Δελφίνο Ιωάννα



Δράκοι  
στην  
Ιαπωνική  
και  
Κινέζικη  
Μυθολογία

Σχεδιασμός βιβλίου: Δημητρίου Χριστίνα  
Υπεύθυνος καθηγητής: Παπαποστόλου Απόστολος  
Επιμέλεια κειμένου: Γιώτη Μαρία  
Εκδόσεις: Οξυ

Πανεπιστήμιο Δυτικής Αττικής  
Τμήμα Γραφιστικής και Οπτικής Επικοινωνίας

Ακαδημαϊκό Έτος: 2021-2022



## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Εισαγωγή	7
Πρόλογος	8
<b>Κεφαλαίο 1:</b>	<b>10</b>
Ιαπωνικοί Δράκοι	
Τύποι Δράκων	10
Μορφή δράκων	12
<b>Κεφαλαίο 2:</b>	<b>16</b>
Κινέζικοι Δράκοι	
Τύποι Δράκων	20
Κατοικίες των Δράκων	24
Μορφή δράκων	26
Οι εννέα Δράκοι	31
Ο χορός του δράκου	36
Η Κινέζικη Πρωτοχρονιά και Ωροσκόπιο	38
Η Απαγορευμένη Πόλη	42
<b>Κεφαλαίο 3:</b>	<b>48</b>
Ιαπωνικοί και Κινέζικοι Θρύλοι	
Ιαπωνικοί θρύλοι Δράκων	48
Ιαπωνικός μύθος του βασιλιά Δράκου	57
Οι Τέσσερις Δράκοι ένα κινέζικο παραμύθι	60
Επίλογος	67
Βιβλιογραφία	68



## Πρόλογος

Η Κίνα και η Ιαπωνία διατηρούν έναν μεγάλο πολιτισμό που κυριαρχεί εκατοντάδες χρόνια. Η κλασική κινεζική και η κλασική ιαπωνική μυθολογία μοιάζουν αρκετά, στην πραγματικότητα, έχουν περισσότερα κοινά στοιχεία παρά διαφορές. Για να καταλάβουμε τη διαφορά στις δύο μυθολογίες, μπορούμε να συγκρίνουμε σαν παράδειγμα τους χαρακτήρες, τη μορφή και την δομή, τους μύθους της δημιουργίας και την συνάφεια της μυθολογίας με τη ζωή. Ζώα και δράκοι εμφανίζονται επίσης επανειλημμένα στην κινεζική και ιαπωνική μυθολογία. Οι δράκοι μάλιστα, θα είναι και αυτοί που θα εξετάσουμε σε αυτό το βιβλίο. Οι χαρακτήρες τόσο των κινεζικών όσο και των ιαπωνικών μύθων έχουν παρόμοιες προσωπικότητες και αντιδράσεις. Για παράδειγμα, οι ήρωες και στις δύο μυθολογίες χρησιμοποιούν κόλπα, πονηρά σχέδια και γενικά με την ευφυΐα πετυχαίνουν τους στόχους τους, αντί απλώς να χρησιμοποιήσουν δύναμη και εξυπνάδα. Άλλη μία σημαντική ομοιότητα είναι ότι οι χαρακτήρες και στις δύο μυθολογίες αντιμετωπίζουν τα περισσότερα ζώα σαν ανθρώπους.

Κάνοντας λοιπόν μία μικρή εισαγωγή στις διαφορές που έχουν στη μυθολογία οι δύο αυτοί μεγάλοι πολιτισμοί, μπορούμε να μπούμε και να γνωρίσουμε την ιστορία των δράκων .



## Εισαγωγή

Αυτό το βιβλίο είναι γραμμένο για να σας γνωρίσει τους παγκόσμια γνωστούς ιαπωνικούς και κινεζικούς δράκους. Μέσα από μια εικαστική εικονογράφηση θα δούμε την μυθολογία που συνοδεύει αυτά τα παγκόσμια γνωστά πλάσματα. Στην παγκόσμια μυθολογία συναντάμε αυτά τα πλάσματα σε πολλές μορφές και εκδοχές. Διατηρούν μεταξύ τους κοινά χαρακτηριστικά και αυτό που επικρατεί όταν ακούει κάποιος την λέξη δράκος, είναι ο κακός δράκος που φυσάει φωτιές και καταβροχθίζει όμορφες δεσποινίδες. Δεν είναι όμως πάντα έτσι. Θα δούμε πως οι δράκοι συμβολίζουν και άλλα πράγματα, δεν είναι απαραίτητα κακοί, σκοτεινοί και μοχθηροί. Μέσα από την ιαπωνική και κινεζική μυθολογία θα παρουσιάσουμε τους δράκους με άλλο μάτι. Θα συναντήσουμε θεούς δράκους, προστάτες δράκους και όχι μόνο μοχθηρά φίδια που αντιπροσωπεύουν το σκοτάδι και την απληστία.





## 1 Ιαπωνικοί Δράκοι

Οι δράκοντες στην Ιαπωνία είναι πανομοιότυποι με αυτούς της Κίνας. Κύριες διαφορές είναι ότι εμφανίζονται σαν στοιχεία του αέρα, έχουν τρία δάχτυλα αντί για πέντε που έχει ο Αυτοκρατορικός κινέζικος Δράκος και συνηθίζεται στα έργα τέχνης να τους απεικονίζουν κρυμμένους σε σύννεφα.

### Τυποί Δράκων

Ο Δράκος, λέγεται ότι είναι στενά συνδεδεμένος με τον κινέζικο πολιτισμό για πολλές ιστορικές περιόδους, επομένως, του λείπει η μοντέρνα ουσία και συνήθως έχει ξεχαστεί στη διαδικασία διαμόρφωσης της σύγχρονης ιαπωνικής κουλτούρας. Η πιο γνωστή μορφή Ιαπωνικού Δράκου είναι αυτή του Τάτσου (Tatsu), που είναι απόγονος ενός πρωτόγονου κινέζικου Δράκου. Στο ιαπωνικό πάνθεον των δράκων, υπάρχουν πολλά είδη και ονόματα δράκων. Οι κύριοι «βασιλιάδες δράκων» που αναγνωρίζονται στην Ιαπωνία περιλαμβάνουν:





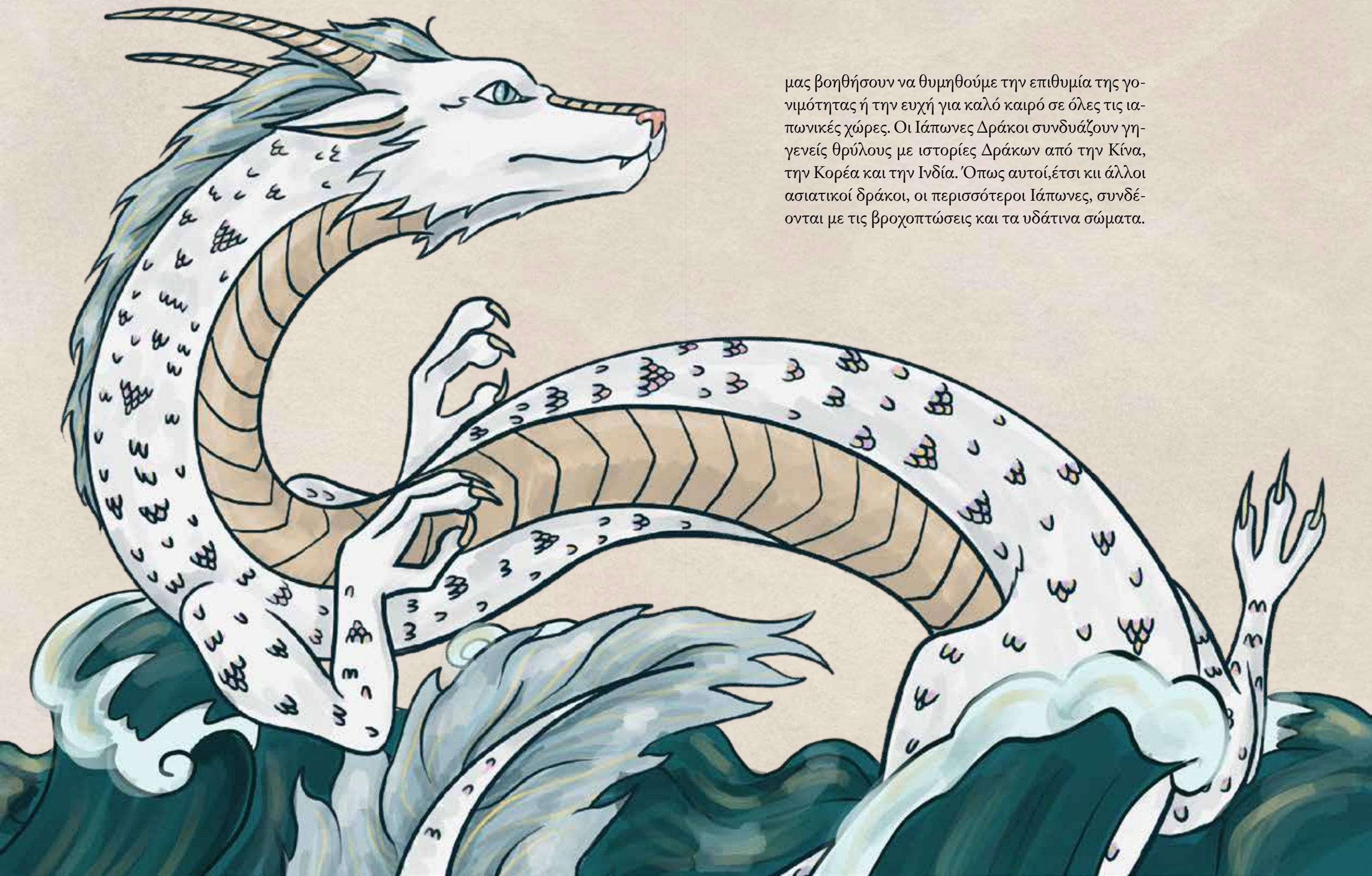
- ✦ Τον Ryu Jin ή Ryo Wo (龍神 ή 龍王), είναι ο θεός δράκος που προέρχεται από τον Σιντοϊσμό, νοείται ως φύλακας της πίστης του Σιντοϊσμού.
- ✦ Τον Σούι Ρίου, που είναι ένας δράκος της βροχής, όπου προκαλεί κόκκινη βροχή, χρωματισμένη από το αίμα του όταν πονάει.
- ✦ Τον Han Riu, ριγέ Δράκο με εννέα διαφορετικά χρώματα και έχει μήκος σαράντα πόδια.
- ✦ Τον Ka Riu, που είναι ένας μικρός φλογερός κόκκινος δράκος, με μήκος μόλις 2,1 μέτρα.
- ✦ Τον Ri Riu που έχει πολύ καλή όραση και μπορεί να δει σε απόσταση μεγαλύτερη από 160 χιλιόμετρα.
- ✦ Τον Φούκου Ρίου ,όπου είναι ο Ιάπωνας Δράκος της Καλής Τύχης, που συνήθως απεικονίζεται ως «ανερχόμενος» – το σημάδι της καλής τύχης στον ιαπωνικό πολιτισμό.
- ✦ Τον Kinryu, που είναι ένας χρυσός δράκος.
- ✦ Τον Goncho, που είναι ένας λευκός δράκος, όπου σηματοδοτεί την πείνα.
- ✦ Και τέλος τον O Yamata-no-Orochi, είναι ένας οκτακέφαλος δράκος.



## Μορφή Δράκων

Ο δυτικός συγγραφέας, Visser είπε κάποτε “Στα παλαιότερα χρονικά, οι Δράκοι αναφέρονται με διάφορους τρόπους, αλλά κυρίως ως θεοί του νερού, σε σχήμα φιδιού ή δράκου”. Το Kojiki και το Nihongi αναφέρουν αρκετούς αρχαίους Δράκους. Οι περισσότεροι από τους Ιάπωνες Δράκους έχουν 3 νύχια, αλλά μερικές φορές μπορούμε να δούμε Δράκους με 5 νύχια (ειδικά ο βασιλικός Δράκος) και 4 νύχια. Η συγγραφέας Miura Masayuki 9, που διακρίνεται λόγω του κινέζικου Δράκου έχει 5 νύχια. Οι Ιάπωνες γνωρίζουν ότι ο ιαπωνικός Δράκος πρέπει να διαφέρει από τον κινέζικο Δράκο, επομένως, εκτός από το σύμβολο του Δράκου που είναι διαφορετικό από τον κινέζικο Δράκο, επιπλέον παράγοντες όπως το χρώμα ,ο αριθμός νυχιών, η γενειάδα του Δράκου κ.λ.π. πρέπει να περιέχουν ιαπωνικά χαρακτηριστικά. Ο αριθμός 4 είναι άτυχος, επομένως τα αρχαία ιαπωνικά ιερά και παγόδες χρησιμοποιούσαν μόνο Δράκο με 3 νύχια.

Ο ιαπωνικός Δράκος έχει δύο κύρια χρώματα, το μπλε και το μαύρο . Ο μπλε Δράκος συμβολίζει την ομορφιά, την αρχοντιά ενώ ο μαύρος Δράκος, την τύχη, αφού οι άνθρωποι πιστεύουν ότι ο μαύρος δράκος μπορεί να βοηθήσει να υπάρξει ευημερία αλλά και αρκετές βροχοπτώσεις. Επομένως, κάτω από το μάτι των Ιαπώνων, ο Δράκος είναι πρωτίστως η θεότητα της βροχής. Οι σκαλιστοί σιδερένιοι ή ξύλινοι Δράκοι σε διαφορετικούς ναούς σε πολλές περιοχές της Ιαπωνίας, μπορούν να



μας βοηθήσουν να θυμηθούμε την επιθυμία της γονιμότητας ή την ευχή για καλό καιρό σε όλες τις ιαπωνικές χώρες. Οι Ιάπωνες Δράκοι συνδυάζουν γηγενείς θρύλους με ιστορίες Δράκων από την Κίνα, την Κορέα και την Ινδία. Όπως αυτοί, έτσι κι άλλοι ασιατικοί δράκοι, οι περισσότεροι Ιάπωνες, συνδέονται με τις βροχοπτώσεις και τα υδάτινα σώματα.



## 2 Κινέζικοι δράκοι

Στην Κίνα ο δράκος έχει τελείως διαφορετική υπόσταση. Ο κινέζικος δράκοντας συμβολίζει τη δύναμη και τη χάρη, το θάρρος και την ανδρεία, τον ηρωισμό και την υπομονή, την ευγένεια και την θεότητα. Στην ουσία πρόκειται για μια ενεργητική, αποφασιστική και ευφυή δύναμη που αντιπροσωπεύει όσα ακριβώς δεν υπάρχουν στην εικόνα του δράκου της δύσης, δηλαδή, την ομορφιά, την σοφία και την καλοσύνη. Για τους κατοίκους της Ανατολής οι δράκοντες μοιάζουν και λατρεύονται ως άγγελοι, σε σημείο να υπάρχουν πάρα πολλά ιερά αφιερωμένα σ' αυτούς. Κάποια από τα ιερά αυτά, όπως ο ναός του μαύρου δράκου και το περίφημο νησί του ναού στην Ιαπωνία, υπήρξαν τόποι προσκυνήματος και διατηρούνται ακόμα και στις μέρες μας σαν αξιοθαύμαστα μνημεία του πολιτισμού της Ανατολής.

Για να καταλάβουμε ακόμα περισσότερο πόσο επηρεασμένος είναι από το πλάσμα αυτό ο λαός

της Κίνας και πόσο βαθιά είναι η πίστη του, αρκεί να ανατρέξουμε σε ορισμένους μύθους που περιβάλλουν τον δράκοντα αλλά και γεγονότα.

Ο δράκος είναι άρρηκτα συνδεδεμένος με το υγρό στοιχείο σε όλες του τις μορφές. Κάθε πηγή, κάθε ποτάμι και λίμνη, ακόμη και η θάλασσα, κρύβει μέσα της ένα δράκο-πνεύμα. Όσο πιο μεγάλο το ποτάμι και η λίμνη, τόσο μεγαλύτερος και ο δράκος. Μάλιστα σύμφωνα με την κινέζικη μυθολογία, ο δράκος που ελέγχει τον κίτρινο ποταμό, που είναι και ο μεγαλύτερος και ζωοποιός της Κίνας, είναι αυτός που παρέδωσε στο θρυλικό αυτοκράτορα Φου Σι το κινέζικο αλφάβητο.

Φυσικά, εκτός από κάτοικοι των υδάτινων στοιχείων, οι δράκοι είναι και ελεγκτές τους. Μπορούν κατά βούληση να τους πλημμυρίσουν ή να τους στερέψουν. Κατέχουν ακόμα τη δύναμη να ελέγχουν τα καιρικά φαινόμενα. Είναι υπεύθυνοι για τις βροχοπτώσεις, για την ξηρασία ή την δημιουργία καταιγίδων. Μια ξαφνική νεροποντή είναι σίγουρα η οργή κάποιου δράκου, που προκάλεσε κάποιος ασεβής ή και αφελής θνητός.

Η σχέση των ανυπέβλητων αυτών δράκων με τα στοιχεία της φύσης δεν σταματάει στον έλεγχο των υδάτων. Οι κινήσεις του πρώτου δράκου “βασιλιά των δράκων” ελέγχουν την ίδια τη ζωή. Το περπάτημα του, ο ύπνος και η αναπνοή του, καθορίζουν την νύχτα, την ημέρα, την εποχή και τον καιρό.





## Τύποι Δράκων

Στην κινέζικη μυθολογία και δεισιδαιμονία όλοι οι μονοί αριθμοί συμβολίζουν πράγματα και έχουν πολλαπλές έννοιες. Κάθε αριθμός για παράδειγμα συμβολίζεται με κάποιο χρώμα και εμφανίζεται σε συγκεκριμένες περιπτώσεις. Πρωταγωνιστικό ρόλο παίζει ο αριθμός 9(εννιά) και τα πολλαπλάσια του. Είναι ο μεγαλύτερος μονός αριθμός και θεωρείται ιερός και τυχερός. Τον συναντάμε συχνά στην τέχνη, στην αρχιτεκτονική και στην καθημερινή ζωή σε ότι έχει να κάνει με το ιερό και το θεϊκό. Επόμενο είναι να τον συναντάμε στην μυθολογία, που περιβάλλει τους δράκους και συνυπάρχει με τον αριθμό 5 (πέντε) που θεωρείται βασιλικός αριθμός.

Εννιά είναι οι βασικοί τύποι του κινέζικου δράκου, εννιά είναι και οι πιο γνωστοί δράκοι, γιοι του πρώτου δράκου. Από τα χαρακτηριστικά εννιά ζώων δημιουργείται η μορφή των πιο συνηθισμένων δράκων, ενώ οι φολίδες στο δέρμα είναι 117(9x13) δηλαδή πολλαπλάσια του εννιά. Οι αριθμοί αυτοί, το εννιά σε ότι αφορά το θεϊκό και το πέντε σε ότι έχει σχέση με το βασιλικό, συνδυάζονται και θα δούμε να επαναλαμβάνονται στους δράκους αλλά και στα ανάκτορα των βασιλιάδων.

Υπάρχουν πολλά και διαφορετικά είδη δράκων, ο καθένας με ξεχωριστές δυνάμεις και ιδιότητες. Οι αρχαίοι κάτοικοι της Ανατολής εφάρμοσαν δύο βασικούς τρόπους διάκρισης ανάμεσα στα είδη των

δρακόντων, που τους βεβαιώνουν και οι βουδιστές.

Σύμφωνα με τον πρώτο τρόπο διάκρισης υπάρχουν εννέα βασικοί τύποι δράκοντα.

- ❁ Οι δράκοι του παραδείσου, που προστατεύουν και υποστηρίζουν τον οίκο των θεών και των βασιλιάδων.
- ❁ Οι πνευματικοί δράκοι, που δημιουργούν τον άνεμο και την βροχή προς όφελος της ανθρωπότητας.
- ❁ Οι δράκοι των κρυμμένων θησαυρών, που είναι φύλακες του κρυμμένου πλούτου.
- ❁ Οι γήινοι δράκοι, που φωλιάζουν στις θάλασσες, στα ποτάμια και ελέγχουν τα νερά τους.
- ❁ Ο φτερωτός δράκος
- ❁ Ο κερασφόρος δράκος
- ❁ Ο κίτρινος δράκος, που αναδύθηκε μέσα από το νερό και παρέδωσε στους Κινέζους μέσω του αυτοκράτορα Φου Σι το κινέζικο αλφάβητο (οπώς προαναφέρθηκε)
- ❁ Ο αρχέγονος δράκος, τη μορφή του οποίου μπορεί κανείς να συναντήσει σε αρχαία κινέζικα μπρούτζινα αντικείμενα.
- ❁ Ο βασιλιάς δράκος, που ουσιαστικά αποτελείται από τέσσερις δράκους, όπου ο καθένας ελέγχει τις τέσσερις θάλασσες του κόσμου, στο

Βορρά, στο Νότο, στη Δύση και στην Ανατολή.

Ο δεύτερος τρόπος ταξινόμησής τους είναι πιο συνοπτικός και κατατάσσει τους δράκοντες σε τέσσερις μεγάλες κατηγορίες.

- ❁ Ο Ουράνιος δράκοντας (T'ien Lung), όπου σύμφωνα με τους μύθους μεταφέρει στην πλάτη του και προστατεύει τα παλάτια των θεών. Δίχως αυτόν θα έπεφταν στη γη και θα κατέστρεφαν τις πολιτείες των ανθρώπων.
- ❁ Ο Θεϊκός δράκοντας (Shen Lung), είναι αυτός που δημιουργεί τους ανέμους και τις βροχές για να βοηθήσει την ανθρωπότητα.
- ❁ Ο Γήινος δράκοντας (Ti Lung), είναι υπεύθυνος για την ροή των νερών που τρέχουν στα ποτάμια και τα ρυάκια στην επιφάνεια της γης.
- ❁ Ο Υπόγειος δράκοντας, (Fu Tsang Lung) είναι υπεύθυνος για την φύλαξη υπόγειων θησαυρών που είναι απαγορευμένοι στους ανθρώπους.





## Κατοικίες των Δράκων

Στις λαϊκές δοξασίες και παραδόσεις των Κινέζων, ο Γήινος και Ουράνιος δράκοντας είναι οι πιο σημαντικοί και είναι αυτοί που μεταμορφώνονται σε δράκοντες βασιλιάδες (Lung Wang). Οι δράκοντες βασιλιάδες θεωρούνται θεοί που κατοικούν στους τέσσερις ωκεανούς, φέρνουν τη βροχή και προστατεύουν τους ναυτικούς. Οι άνθρωποι τους φαντάζονται ως τετράποδα πλάσματα, με φολιδωτό, φιδίσιο σώμα, κέρατα, γαμψά νύχια και μεγάλα δαιμονικά μάτια. Αυτοί οι δράκοντες βασιλιάδες, τους οποίους οι άνθρωποι αναγνωρίζουν ανάμεσα στις μορφές των σύννεφων, ήταν οι πιο σεβαστές μορφές στο κινέζικο πάνθεον.

Οι δράκοντες είναι οι κύριοι των βουνών και κατοικούν κοντά σε τάφους αλλά και μέσα στη θάλασσα. Στην Ανατολή υπάρχουν πέντε βασιλιάδες της θάλασσας. Οι θαλάσσιοι αυτοί δράκοντες κατοικούν σε υπέρλαμπρα παλάτια στα βάθη των θαλασσών, που το καθένα λέγεται Κρυστάλλινο Ανάκτορο, και τρέφονται με οπάλια και μαργαριτάρια.



Ένας από αυτούς, βρίσκεται στο κέντρο, ενώ οι υπόλοιποι βρίσκονται στα τέσσερα σημεία του ορίζοντα και οι θέσεις τους είναι αυστηρά καθορισμένες. Σύμφωνα με την έρευνα του Μπόρχες:

Αν κάνουν να αλλάξουν θέση, τα βουνά γκρεμίζονται. Είναι θωρακισμένοι με μια πανοπλία από κίτρινες φολίδες και στις μουσουδες τους έχουν μουστάκια. Τα πόδια τους είναι δασύτριχα όπως και η ουρά τους, το κούτελο τους προεξέχει πάνω από τα φλεγόμενα μάτια τους, τα αυτιά τους είναι μικρά και παχιά, τα στόματα τους χάσκουν ορθάνοιχτα, οι γλώσσες τους είναι μακριές και τα δόντια τους σουβλερά. Η ανάσα τους βράζει και ψήνει ένα ολόκληρο κοπάδι ψάρια. Μόλις βγαίνουν αυτοί οι δράκοντες στην επιφάνεια του ωκεανού, προκαλούν στροβίλους και τυφώνες. Όταν πετούν στον αέρα, σηκώνουν καταιγίδες που αρπάζουν τις στέγες των σπιτιών από ολόκληρες πολιτείες και πλημμυρίζουν την ύπαιθρο. Οι Δράκοντες-Βασιλείς είναι αθάνατοι και μπορούν να επικοινωνούν χωρίς τη βοήθεια λέξεων, όση απόσταση και αν έχουν μεταξύ τους. Στη διάρκεια του τρίτου μήνα του χρόνου, υποβάλλουν την ετήσια αναφορά τους στους ουρανούς.

Υπάρχουν και κάποιοι εξίσου γνωστοί αλλά μοναδικό ή και μεμονωμένοι δράκοι., όπως ο άστεγος δράκος (li) που ζει στον ωκεανό και ο καλυμμένος με λέπια και παράξενα σημάδια (chia) που φωλιάζει στα βουνά.



## Μορφή δράκων

Η πιο τυπική μορφή δράκου είναι αυτή του κερασφόρου (lung) και σχηματίζεται με τον συνδυασμό εννιά ζώων. Τα κύρια χαρακτηριστικά του τύπου αυτού περιλαμβάνουν, το κεφάλι της καμήλας, τα μάτια του δαίμονα, τα αυτιά του ταύρου, τα κέρατα του ελαφιού(κατά άλλους του αγριοκάτσικου), το λαιμό του φιδιού, τα πέλματα της τίγρης, τα νύχια του αετού και τις 117 φολίδες του κυπρίνου. Δεν του απονέμονται όμως μόνο τα εξωτερικά χαρακτηριστικά των ζώων αυτών, αλλά και τα πνευματικά χαρακτηριστικά αυτών, σε συνδυασμό με τις ξεχωριστές τους ιδιότητες.

Οι δράκοι της κινέζικης μυθολογίας σαν πνευματικά πλάσματα είχαν και υπερφυσικές ικανότητες. Μπορούσαν να αναπτυχθούν, ώστε να καλύψουν ολόκληρο το σύμπαν, αλλά να γίνουν και μικροσκοπικοί σαν μια κάμπια. Μπορούσαν να αλλάξουν το χρώμα του δέρματός τους και να το προσαρμόζουν στο περιβάλλον. Μπορούσαν να αλλάξουν κατά βούληση την μορφή τους, ώστε να μεταμορφώνονται σε ότι επιθυμούσαν. Είχαν την δυνατότητα να πετούν χωρίς την βοήθεια φτερών, αν και σε κάποιους αποδίδονταν περισσότερο για συμβολικούς σκοπούς και όχι τόσο χρηστικούς. Σαν κυρίαρχοι των υδάτων ήταν εξάαιρετοι κολυμβητές και οι περισσότεροι κατείχαν την γνώση της μαγείας. Σε κάποιες αναπαραστάσεις εμφανίζονται οι δράκοντες να κρατάνε είτε στα νύχια τους, είτε στο στόμα τους, ένα πετράδι ή πιο συχνά ένα μαρ-



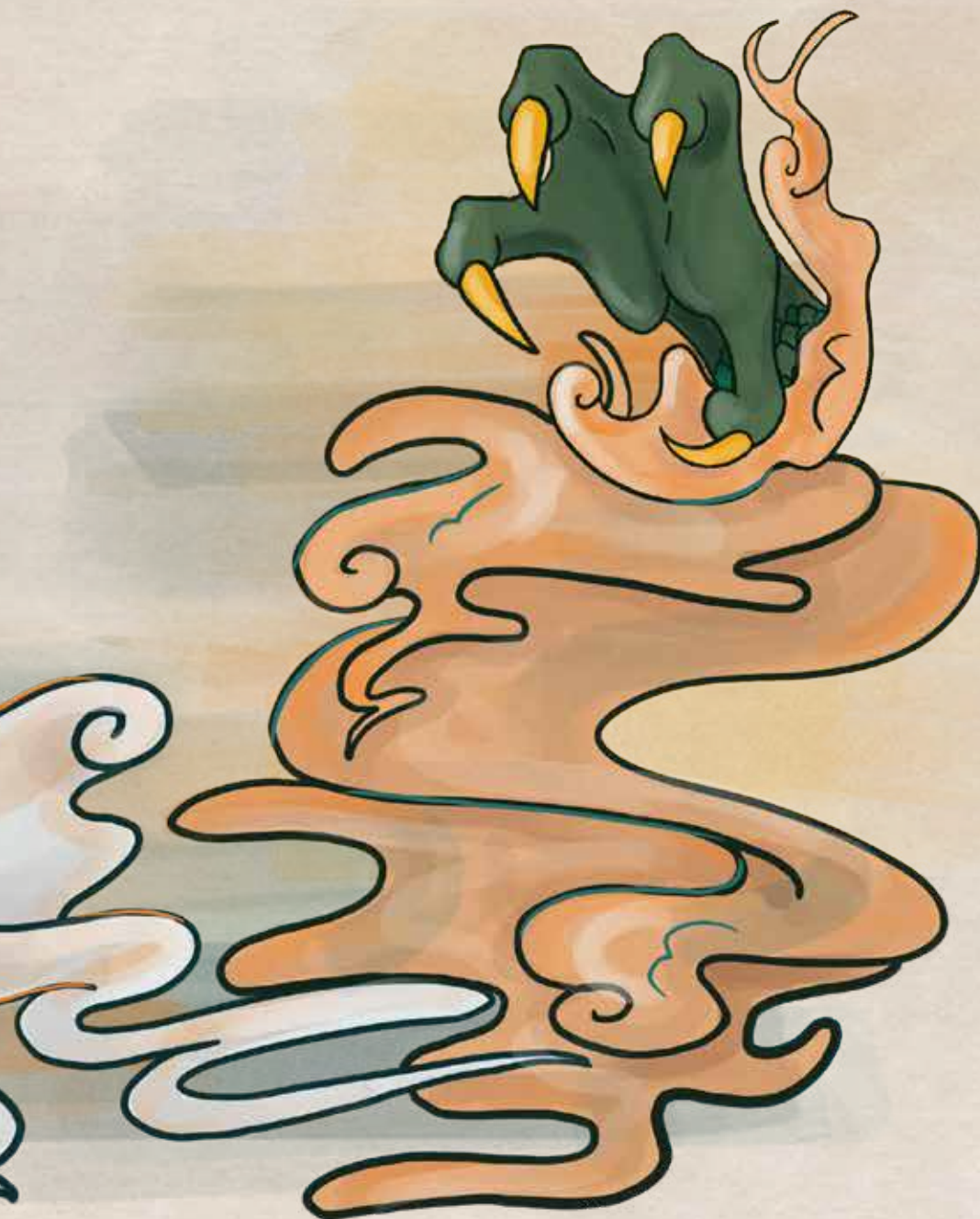
γαριτάρι. Λέγεται πώς σ' αυτό κρύβεται όλη η ενέργεια του δράκου και όποιος καταφέρει και το αποσπάσει μπορεί να ελέγχει το τρομερό αυτό πλάσμα.

Χάρη στην ιδιότητα που είχαν να αλλάζουν την μορφή τους σε όποιο πλάσμα επιθυμούσαν, ζευγάρωναν με διάφορα πλάσματα, των οποίων οι απόγονοι είχαν ένα κομμάτι από τη θεϊκή υπόστασή τους. Με τον ίδιο τρόπο τιμούσαν και τις πιο όμορφες και νέες κοπέλες των ανθρώπων. Σύμφωνα με τους θρύλους, πολλοί αυτοκράτορες που είχαν τον δράκο για έμβλημα τους, θεωρούνταν πως ήταν και απόγονοι κάποιου από αυτούς. Η σοφία, η δύναμη, η ανδρεία και η αρετή τους προερχόταν από αυτόν ακριβώς τον λόγο. Άλλωστε τα παιδιά του δράκοντα δεν θα μπορούσαν να είναι κάτι λιγότερο από βασιλείς ή γενναίοι υπερασπιστές του καλού.



Μπορούμε να κατανοήσουμε καλύτερα την άμεση σχέση του δράκοντα με τον κινέζικο λαό παρατηρώντας τον τρόπο με τον οποίο τον απεικονίζουν στην καθημερινότητα προς.

Είναι εκπληκτική η εξής λεπτομέρεια: ο δράκος στις τάξεις του λαού απεικονίζεται με τέσσερα νύχια και μόνο στα ανάκτορα τον βλέπαμε να έχει πέντε. Αυτό γινόταν για να ξεχωρίζουν οι ανώτερες τάξεις από τις κατώτερες. Το εντυπωσιακό είναι πως η τιμωρία κάποιου από τις κατώτερες τάξεις που απεικονίζει το δράκο με πέντε δάχτυλα ήταν ο θάνατος. Αυτό ήταν μοναδικό προνόμιο του αυτοκράτορα





## Οι Εννέα δράκοι

Ίσως οι πιο γνωστοί απ' όλους τους υπόλοιπους συγγενείς τους, οι πιο λατρεμένοι και πιο διαδεδομένοι είναι οι Εννέα δράκοι. Σύμφωνα με τον μύθο, είναι παιδιά του πρώτου αρχέγονου δράκοντα και στον καθένα αποδίδεται μια ισχυρή προσωπικότητα. Οι μορφές αυτών των δράκων αναπαριστώνται σε συγκεκριμένα αντικείμενα και περιπτώσεις ανάλογα με τον χαρακτήρα του καθενός, Όσον αφορά τα ονόματά τους, τον χαρακτήρα και τις ιδιότητες τους, υπάρχουν διαφωνίες, αλλά οι συνηθέστερες είναι οι εξής:

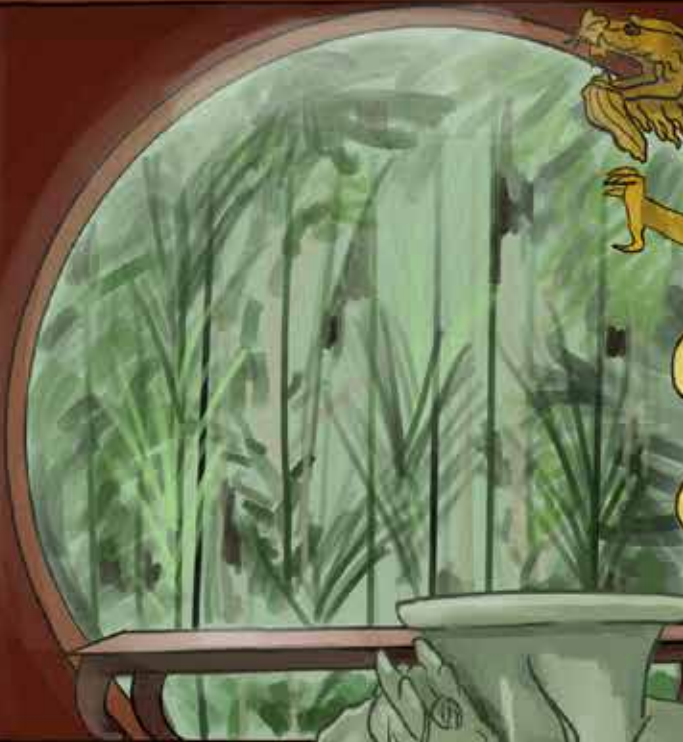
- ❶ YAZI ο πολεμοχαρής. Του αρέσει ο ήχος της μάχης, είναι ατρόμητος και εξαιρετικός πολεμιστής. Τον βρίσκουμε ανάγλυφο στις λαβές των σπαθιών και των μαχαιριών.
- ❷ CHIWEN CHIWEN με το διάτρητο βλέμμα που μπορεί και παρακολουθεί τα γεγονότα πέρα από τον ορίζοντα. Είναι πάντα σε επιφυλακή για όποιον κίνδυνο προκύψει, γι' αυτό τα αγάλματά του, κοσμούν τους ψηλότερους πύργους των ναών και των παλατιών.
- BAXIA BAXIA, λάτρης του υγρού στοιχείου. Είναι εξαιρετικός κολυμβητής και τον βρίσκουμε όπου υπάρχει νερό. Στις αψίδες γεφυρών και στις προβλήτες.
- ❸ PULAO PULAO, όταν ο δράκος βρυχάται, ακό-

μα και τα πιο άγρια θηρία τρέχουν φοβισμένα στις φωλιές τους. Στο πέραςμα του γίνεται από όλους αντιληπτός από την τρομερή φωνή του. Δεν θα μπορούσε να υπάρχει πιο κατάλληλο μέρος για να τον συναντήσουμε από τις καμπάνες και τα γκονγκ

- ❹ BIXI BIXI, ο πιο μεγαλόσωμος και δυνατός απ' όλους τους δράκοντες. Η δύναμη του είναι τόση, που μπορεί και κρατάει στους ώμους του ολόκληρους ναούς. Εκεί τον βρίσκουμε άλλωστε, στις βάσεις μεγάλων μνημείων.
- ❺ QIUNIU QIUNIOU ο φιλότεχνος δράκοντας. Έχει ιδιαίτερη αγάπη στις τέχνες και περισσότερο στη μουσική, γι' αυτό η μορφή του κοσμεί κυρίως μουσικά όργανα.
- ❻ JIAOTU JIAOTU ο φύλακας. Το στόμα του είναι σφραγισμένο σαν μύδι και τίποτα δεν περνάει χωρίς την θέληση του. Για το λόγο αυτό θα τον δούμε σκαλισμένο πάνω σε πόρτες. Κατά άλλους είναι γνωστός ταραχοποιός, καβγατζής και κοσμεί τις πόρτες φυλακών.
- ❼ SUANMI SUANMI, ο οποίος λατρεύει την φωτιά. Όταν διασχίζει ψηλά τον ουρανό την νύχτα, πολλοί τον μπερδεύουν με αστέρι που πέφτει, καθώς από το στόμα του βγαίνουν πύρινες γλώσσες. Αγαπάει τα ζεστά μέρη γι' αυτό θα τον δούμε να αγκαλιάζει την φωτιά στα καντήλια και στα θυμιατήρια.

• ΗΑΟΧΙΑΝ ,ο παράτολμος και ατρόμητος δράκοντας. Του αρέσει η δράση και η περιπέτεια, να βρίσκεται πάντα στην κόψη του ξυραφιού. Όπου υπάρχει κίνδυνος, εκεί θα βρούμε και τον ΗΑΟΧΙΑΝ. Στι μαρκίζες των παλατιών.

Εκτός από αυτά τα σημεία που συναντάμε τους εννέα γιους του μεγάλου Δράκοντα, ο δράκος είναι μια πολύ αγαπημένη μορφή και τον συναντάμε σε κάθε είδος στην λαϊκή τέχνη της Κίνας. Τον βρίσκουμε στα κεραμικά, στα υφάσματα, στη ζωγραφική, στα γλυπτά και ανάγλυφα, στην μεταλλουργία, σχεδόν παντού. Τόσο σε είδη καθημερινής χρήσης, όσο και σε είδη πολυτελείας, με τον ανάλογο τρόπο σε κάθε περίπτωση.





## Ο Χορός του Δράκου

Ο χορός του δράκου αποτελεί μια μορφή παραδοσιακού χορού στον κινεζικό πολιτισμό. Όπως και ο χορός των λιονταριών, παρατηρείται συχνότερα σε εορταστικές εκδηλώσεις. Ο χορός εκτελείται από μια ομάδα χορευτών που χειρίζονται μια μακριά ευέλικτη φιγούρα ενός δράκου. Η χορευτική ομάδα προσομοιώνει τις φανταστικές κινήσεις αυτού του πνεύματος με ένα κυρτό, κυματιστό τρόπο.

Ο χορός του δράκου εκτελείται συχνά κατά τη διάρκεια της Κινέζικης Πρωτοχρονιάς. Οι κινέζοι δράκοι είναι σύμβολο της κουλτούρας της Κίνας και πιστεύεται ότι φέρνουν καλή τύχη. Η εμφάνιση ενός δράκου είναι τόσο τρομακτική όσο και τολμηρή αλλά έχει μια καλοπροαίρετη διάθεση όπως επίσης αποτελούσε το έμβλημα που αντιπροσώπευε την αυτοκρατορική εξουσία.

Παραδοσιακά, οι δράκοι κατασκευάστηκαν από ξύλο, με στεφάνια από μπαμπού στο εσωτερικό τα οποία ήταν καλυμμένα από πλούσιο ύφασμα, όμως στη σύγχρονη εποχή ελαφρύτερα υλικά όπως το αλουμίνιο και το πλαστικό αντικατέστησαν το ξύλο και τα υπόλοιπα βαριά υλικά.



Τα κινητικά μοτίβα του χορού των δράκων χορογραφούνται σύμφωνα με τις δεξιότητες και τις εμπειρίες που κατέχουν οι καλλιτέχνες. Το «ψάξιμο για το μαργαριτάρι» και το «Ο δράκος κυνηγά το μαργαριτάρι», δείχνουν ότι ο δράκος είναι συνεχώς στην αναζήτηση της σοφίας. Ο χορός του Δράκου κατέχει ιδιαίτερη θέση στις παραδοσιακές σχολές σχολές kung fu



## Η Κινέζικη Πρωτοχρονιά και το Κινέζικο Ωροσκόπιο

Οι δράκοι έχουν κυρίαρχη θέση στις εορταστικές εκδηλώσεις της Πρωτοχρονιάς αλλά και εξέχουσα θέση στο κινέζικο ωροσκόπιο. Η προέλευση και των δύο είναι τόσο παλιά που κανείς δεν θυμάται που και πως ξεκίνησε. Τα ίχνη τους χάνονται πάνω από δύο χιλιετηρίδες. Αυτό που είναι άξιο προσοχής είναι πως και τα δύο στηρίζονται στις παρατηρήσεις των άστρων, του φεγγαριού και του ήλιου.

Υπάρχουν τρεις τρόποι να οριστεί το κινεζικό έτος:

- Από ένα ζώο (Ζωδιακό σύμβολο). Το έτος του 2005 αποκαλείται ως έτος του κόκορα. Υπάρχουν 12 ζώδια, ώστε με αυτό το σύστημα, τα ονόματα του έτους ανακυκλώνονται κάθε 12 έτη.
- Από το προηγούμενο όνομά του. Το νέο έτος είναι το έτος Υίγυου. Με αυτό το σύστημα, το όνομα του έτους επαναλαμβάνεται και ανακυκλώνεται κάθε 60 έτη.
- Είναι έτος 4702 από το κινεζικό ημερολόγιο.

Η ημέρα του νέου Κινεζικού έτους για το 2005 αρχίζει στις 9 Φεβρουαρίου, ενώ το έτος 2004 η πρώτη ημέρα του νέου έτους ήταν στις

22 Ιανουαρίου 2004. Αυτή ήταν και η πρώτη μέρα στο έτος του πιθήκου ή το έτος 4701 από το κινεζικό ημερολόγιο. Επομένως το νέο έτος αλλάζει σε διαφορετική ημερομηνία κάθε φορά.

Η αρχή του κινέζικου έτους καθορίζεται από το δεύτερο νέο φεγγάρι μετά από τη χειμερινή ισημερία. Είναι βασισμένο αυστηρά στις αστρονομικές παρατηρήσεις του ήλιου, του φεγγαριού και των αστεριών. Λόγω της επιστημονικής και μαθηματικής φύσης του, μπορούμε εύκολα και με ακρίβεια να υπολογίσουμε τον χρόνο για χιλιάδες έτη.

Οι προετοιμασίες για την κινέζικη πρωτοχρονιά ξεκινάνε όπως και στη Δύση περίπου ένα μήνα πριν. Ξεκινάει με το νέο φεγγάρι για να τελειώσει δεκαπέντε μέρες μετά με την πανσέληνο. Κάθε μέρα, μέσα στο διάστημα αυτό, και σύμφωνα με την παράδοση τηρούνται κάποιες συνήθειες. Για παράδειγμα την πρώτη μέρα δεν τρώνε κρέας, γιατί θεωρείται πως αυτό θα τους χαρίσει μακροζωία και ευτυχισμένη ζωή. Την έβδομη ημέρα οι αγρότες φτιάχνουν ένα ποτό από επτά είδη λαχανικών. Θεωρείται επίσης και γενέθλια ημέρα όλων των ανθρώπων, ενώ από την δέκατη ως την δωδέκατη ημέρα επισκέπτονται φίλους για δείπνο. Η πιο σημαντική είναι η δέκατη πέμπτη και τελευταία ημέρα όπου γίνεται η αποκορύφωση των εορταστικών εκδηλώσεων, όπου παρελαύνουν ακροβάτες, διασκεδαστές και ομάδες με κινέζικους δράκους. Οι δράκοι χρησιμοποιούνται ως προστασία για να διώχνουν τα κακά πνεύματα, που θέλουν να χαλάσουν την γιορτή, αλλά αποτελούν και φόρο τιμής

στους δράκους προστάτες των ανθρώπων. Η γιορτή κλείνει το βράδυ όπου όλοι βγαίνουν στους δρόμους και παρελαύνουν με φανάρια αναμμένα.

Σημαντικό ρόλο παίζει ο δράκοντας και στο κινέζικο ωροσκόπιο. Υπάρχουν αρκετές διαφορές από το δυτικό ωροσκόπιο αλλά και κάποιες ομοιότητες. Τα ζώδια του ζωδιακού κύκλου παραμένουν δώδεκα αλλά διαφέρουν ως προς την ονομασία αλλά και στη χρονολογική τοποθέτηση. Σε αντίθεση με τα γνωστά σε εμάς, που αλλάζουν κάθε μήνα, στο κινέζικο ωροσκόπιο αλλάζουν κάθε χρόνο.

Κάθε χρόνο τα παιδιά που γεννιούνται ανάλογα με το ζώο του ζωδιακού κύκλου, υποτίθεται πως θα έχουν και κάποια ιδιαίτερα χαρακτηριστικά. Φυσικά το πιο δημοφιλές ζώδιο και η πιο δημοφιλής χρονιά είναι αυτή του δράκου. Τα παιδιά που γεννιούνται την χρονιά αυτή θεωρούνται ιδιαίτερα καλότυχα γεμάτα ζωή και ενθουσιασμό και θα κάνουν καλούς ιερείς, καλλιτέχνες και πολιτικούς





## Η Απαγορευμένη Πόλη

Ο κινέζικος πολιτισμός είναι γεμάτος από αρχαία μνημεία, μιας ιστορίας τεσσάρων χιλιάδων χρόνων. Ναοί, αυτοκρατορικά παλάτια, οχυρωματικά και δημόσια έργα συμπληρώνουν το μωσαϊκό των αιώνων αυτών. Χτισμένα σε μια εποχή γεμάτη προκαταλήψεις κρύβουν μυστικιστικά στοιχεία και είναι πλημμυρισμένα με κρυφά σύμβολα. Η μορφή του δράκου δεν θα μπορούσε να λείπει από τα στοιχεία αυτά, με όλες τις ιδιότητες που του έχουν αποδοθεί, ενώ τον βλέπουμε να επαναλαμβάνεται σε διαφορετικές θέσεις ανάλογα την περίπτωση. Θα τους βρούμε στις εισόδους παλατιών, στις οροφές των ναών, στους πιο ψηλούς πύργους και σε τόσα άλλα σημεία που θα μπορούσαμε να γράψουμε πολλά βιβλία για να καλύψουμε πλήρες το θέμα. Στην συγκεκριμένη περίπτωση θα αναφερθούμε στα πιο γνωστά από αυτά όπως είναι η Απαγορευμένη Πόλη, ο Ναός του Παραδείσου, και το Θερινό Παλάτι.

Η κατασκευή της Απαγορευμένης Πόλης ξεκίνησε κατά την διάρκεια της δυναστείας του Μινγκ(Ming) το 1406 μ.Χ. και τελείωσε το 1420 μ.Χ. ως το αυτοκρατορικό παλάτι και υπήρξε η μόνιμη κατοικία των αυτοκρατόρων των δυναστειών Μινγκ(Ming) και Κουίνγκ(Qing 1368-1911). Καλύπτει πάνω από 720.000 τετραγωνικά μέτρα με πάνω από 9.000 δωμάτια, και είναι περιτοιχισμένο με τείχη δέκα μέτρα ύψους και τάφρο 52 μέτρα μήκους. Το παλάτι χωρίζεται σε δύο κύρια μέρη, στο



μπροστινό και στο πίσω. Το μπροστινό ή αλλιώς κύρια αυλή όπου οι αυτοκράτορες έπαιρναν μέρος σε σημαντικές λειτουργίες, περιείχε τρεις μεγάλες αίθουσες που αποτελούσαν το κύριο σώμα και άλλες δύο στα πλάγια που τις περιέβαλλαν σαν να είναι πτερύγια. Στο πίσω μέρος ή εσωτερική αυλή οι αυτοκράτορες διαχειρίζονταν τα θέματα ρουτίνας του κράτους και ζούσαν με τις γυναίκες και τις παλλακίδες τους. Ο χώρος αυτός αποτελούνταν από πέντε κύρια κτίρια, έξι ανατολικά και δυτικά παλάτια και τον βασιλικό κήπο. Στις εισόδους και στους τοίχους του βασιλικού κήπου θα δούμε αρκετούς μύρους δράκους φύλακες του κήπου.

Ο αριθμός εννέα και τα πολλαπλάσια του κάνουν αισθητή την παρουσία τους στην κατασκευή και στην δομή της Απαγορευμένης Πόλης μαζί με τον αριθμό πέντε. Ένα κλασικό παράδειγμα είναι τα καρφιά στις εισόδους του παλατιού. Τα καρφιά αυτά τα βρίσκουμε συνήθως παρατεταγμένα σε εννέα σειρές ακολουθώντας εννέα σειρές η κάθε μια. Αυτή την διάταξη θα την βρούμε και σε άλλα μνημεία. Οι γραφικοί πύργοι που φυλάνε τις τέσσερις γωνίες του παλατιού στηρίζονται ο καθένας σε εννέα δοκάρια και δεκαοκτώ κολώνες.

Στη μικρή αυτή πολιτεία θα βρούμε πολλές αναφορές και πολλά μνημεία στους δράκους. Το πιο γνωστό είναι τρεις τοίχοι, που ο καθένας απεικονίζει τους εννέα γιους του βασιλιά δράκου. Ο μεγαλύτερος τοίχος από αυτούς έχει 3,5 μέτρα ύψος και σχεδόν 30 μέτρα μήκος. Κατασκευάστηκε το 1771 κατά την βασιλεία του αυτοκράτορα Qianlong και

αποτελείται από 270 γυαλιστερά και ανάγλυφα πλακάκια.

Απεικονίζει εννέα αγριεμένους δράκους, με τα μαργαριτάρια, που περιέχουν την δύναμη τους, και με φόντο την φουρτουνιασμένη μπλε θάλασσα και θυελλώδεις ανέμους. Παρά τα 235 χρόνια του τα έντονα κίτρινα, τα βαθιά μπλε, τα φωτεινά άσπρα και το κόκκινο της φωτιάς δεν έχουν αλλοιωθεί καθόλου και παραμένουν το ίδιο ζωντανά. Εκτός από τους εννέα κύριους δράκους υπάρχουν και άλλοι πέντε μικρότεροι στις άκρες. Ο αριθμός εννέα χρησιμοποιείται για να δείξει την υπεροχή του αυτοκράτορα αλλά και την θεϊκή του υπόσταση.

Άλλο ένα σημείο που βλέπουμε την παρουσία των δράκων είναι μια τεράστια ανάγλυφη μαρμαρίνη πλάκα (nine dragons wall) που υπάρχει μεταξύ δύο σκάλων και αναπαριστά επίσης εννιά δράκους με μαργαριτάρια. Είναι το μεγαλύτερο πέτρινο γλυπτό στην απαγορευμένη πόλη. Στην αρχή είχε κατασκευαστεί κατά την περίοδο της δυναστείας των Ming αλλά ξανασκαλίστηκε κατά την περίοδο της δυναστείας των Qing. Κατά την διάρκεια όμως και των δυο δυναστειών όποιος ασεβής τολμούσε να αγγίξει τον ιερό αυτό βράχο καταδικάζονταν με την ποινή του θανάτου! Η τεράστια αυτή πέτρα μεταφέρθηκε στο παλάτι από τα Fangshan μια περιοχή 70 χιλιάμετρα μακριά από το παλάτι. Αυτή η δύσκολη προσπάθεια πήρε ένα μήνα να ολοκληρωθεί και χρειάστηκε η συνδρομή 20.000 ανδρών και χιλιάδων μουλαριών και αλόγων. Το βάρος της μαρμαρίνης πλάκας φτάνει τους 250 τόνους, έχει

16,57 μέτρα μήκος 3,5 μέτρα πλάτος και 1,7 μέτρα πάχος. Έπρεπε να την μεταφέρουν σέρνοντας την και λέγετε πως κάθε 500 μέτρα έσκαβαν ένα πηγάδι έτσι ώστε το νερό που αντλούσαν να τους βοηθάει στην μεταφορά.





## 三

### 3 Ιαπωνικοί και Κινέζικοι Θρύλοι

Παρακάτω θα ταξιδέψουμε μέσα από Ιαπωνικούς και Κινέζικους θρύλους που σαν πρωταγωνιστές έχουν κάλους και κακούς δράκους γενναίους μα και καλόκαρδους. Μεσα από τις παρακάτω ιστορίες θα δούμε καλύτερα την σχέση τους με τους ανθρώπους και τα υπόλοιπα πλάσματα μέσα από διαφορετικές ιστορίες με διαφορετικούς χαρακτήρες.

#### Ιαπωνικοί θρύλοι Δράκων

Πολύ πιο γνωστός και τρομερός είναι ο οχτακέφαλος δράκος, που αντιμετώπισε ο Σούσα-νο-ουο (Susa-no-wo), αδερφός της ιαπωνικής θεάς του ήλιου Άμα-τερασού (Ama-terasu). Καθώς ταξίδευε δίπλα στον ποταμό Χι-νο-κα-μι (Hi-no-ka-mi) στην επαρχία Ιζούμο (Izumo), ο Σούσα-νο-ούο συνάντησε μια όμορφη κοπέλα μαζί μ' ένα ηλικιωμένο ζευγάρι ενώ ήταν όλοι πολύ λυπημένοι. Όταν τους ρώτησε τον λόγο που ήταν θλιμμέ-

νοι, του απάντησαν, πως το ζευγάρι ήταν γονείς της κοπέλας που ήταν η τελευταία από τις οκτώ θυγατέρες τους. Κάθε χρόνο, τα τελευταία επτά χρόνια, ένας δράκος από το Κόσι(Koshi) απήγαγε και καταβρόχθιζε μία μια τις κόρες τους και τώρα ήταν η σειρά της μικρότερης Κούσι-ίναντα-ίμε (Kushi-inada-hime).

Ο δράκος ήταν τόσο μεγάλος, που το τεράστιο σώμα του κάλυπτε οκτώ λόφους, οκτώ πεδιάδες και δέντρα με βλάστηση φύτρωναν πάνω στην ράχη του. Είχε οκτώ δυνατές ουρές και οκτώ τερατώδη κεφάλια, το καθένα με μάτια κατακόκκινα, όπως τα χειμερινά κόκκινα κεράσια. Κανένας θνητός δεν μπορούσε να αντιμετωπίσει τέτοιο πλάσμα, αλλά ο Σούσα-νο-ουο ήταν πολλά περισσότερα από ένας απλός θνητός. Ο ήρωας ζήτησε από το ζευγάρι να τους δώσουν την κόρη τους για γυναίκα του και εκείνος θα τους απάλλασσε από το μαρτύριο τους. Μόλις δέχτηκαν, έβαλε σε εφαρμογή το σχέδιό του.

Αφού μεταμόρφωσε την κοπέλα σε χτένι και την έκρυψε στα μαλλιά του, ζήτησε από τους γονείς της να ετοιμάσουν μια μεγάλη ποσότητα από σακέ(κρασί από ρύζι) και να το βάλουν σε οκτώ μεγάλες κανάτες. Ένα μεγάλο τείχος χτίστηκε με οκτώ πύλες, μία πίσω από κάθε κανάτα. Μόλις τα ετοίμασε όλα, ο ήρωας με τους γονείς της κοπέλας κρύφτηκαν περιμένοντας τον δράκο να εμφανιστεί. Καθώς περίμεναν με ανυπομονησία, το μεθυστικό άρωμα του κρασιού λειτούργησε σαν δόλωμα οδηγώντας το δράκο να περάσει το κάθε κεφάλι του

μέσα από μία πύλη και να κατευθυνθεί προς τις κανάτες. Τόσο καλό ήταν το κρασί, που το ήπιε όλο, με αποτέλεσμα να ζαλιστεί και να πέσει για ύπνο.

Μη χάνοντας καθόλου χρόνο, ξεπήδησε από την κρυψώνα του και με το σπαθί του το τρομερό Σκάιουορντ(skyward) έκοψε το τέρας ενώ ήταν σε κώμα σε μυριάδες κομμάτια, μετατρέποντας τα νερά του ποταμού κόκκινα από το πηχτό αίμα του δράκου.Έτσι έληξε η κυριαρχία του δράκου Κόσι και ξεκίνησε του Σούσα-νο-ουο στο Ιζούο-με με την καινούργια του γυναίκα και με νέο σπαθί. Μέσα σε μία από τις ουρές του δράκου ανακάλυψε ένα πανέμορφο δίκοπο σπαθί, το Κούσα-νάγκι-νο-τάκι(Kusa-nagi-no-tachi) ή πιο απλά δρακοσπαθο, που το έδωσε στην αδερφή του και θεά του ήλιου.





Πολύ διαφορετικός από τον δράκο Κόσι, αλλά όχι λιγότερο εξωτικός στην εμφάνιση, είναι ο Άι ρίο ή αλλιώς πουλί δράκος. Υπάρχουν πολλές αναπαραστάσεις του πλάσματος αυτού στο μοναστήρι Τσι-ον-ιν(Chi-on-in) στο Κυότο(Kyoto). Το πλάσμα αυτό αναπαρίσταται με φτερωτό σώμα και ουρά, γαμπιά νύχια πουλιού, αλλά ατόφιο το κεφάλι με τα μουστάκια του δράκου. Η μεταμόρφωση των δράκων σε πουλιά είναι συνηθισμένο φαινόμενο στην Ιαπωνία, καθώς ο δράκος πουλί είναι η τελευταία και πιο τέλεια μορφή του δράκου. Αυτό εξηγείται καθώς ο δράκοντας είναι περισσότερο από οτιδήποτε άλλο σύμβολο του αέρα. Στην επαρχία Γιάμα-σίρο(Yama-shiro) κοντά στο Κυότο(Kyoto) βρίσκεται μια εξαιρετικά μεγάλη πηγή με το όνομα Ουκισίμα(Ukisima). Τους ζεστούς καλοκαιρινούς μήνες τα παιδιά κολυμπούν στα ρηχά γιατί ξέρουν πως τα άπατα βάθη είναι η περιοχή ενός μεγάλου άσπρου δράκου με κατάλευκα γυαλιστερά λέπια.

Το πλάσμα αυτό είναι πηγή κακού και απόγνωσης στο ντόπιο πληθυσμό, γιατί κάθε 50 χρόνια παίρνει την μορφή ενός χρυσού πουλιού, που το τραγούδι του φέρνει λύπη και μοιάζει με το ουρλιαχτό του λύκου. Η εμφάνιση του δράκου αυτού ή το άκουσμα του τραγουδιού του είναι προμήνυμα για μια εποχή καταστροφών και επιδημιών κατά την οποία πολλοί πεθαίνουν. Ο δράκος αυτός, λέγεται πως είχε εμφανιστεί τον Απρίλιο του 1834, όπου τότε είχαν ξεσπάσει επιδημίες και πείνα ταλάνιζε την περιοχή λίγο αργότερα. Τα φτερά του μπορεί





να είναι χρυσά και γυαλιστερά αλλά δεν σε ξεγελούν, καθώς το τραγούδι του προδίδει την πραγματική φύση του, αυτή του αγγελιοφόρου των άσχημων αιώνων.

Παρά την δύναμη τους που συνήθως είναι θεϊκή, οι δράκοντες έχουν και αυτοί εχθρούς. Ανάμεσα στους πιο ενοχλητικούς είναι τα πνεύματα αλεπούδες, που κουβαλούν δαιμονικά αντικείμενα για να είναι σίγουρα πως δεν θα τους επιτεθούν οι δράκοι. Τα πνεύματα αλεπούδες συχνά βασανίζουν και τους ανθρώπους. Ζουν 1.000 χρόνια και στην ενηλικίωσή τους γίνονται αφέντες της μεταμφίεσης. Αλλά αν κάποιο πνεύμα αλεπού μεταμφιεστεί σε άνθρωπο δεν είναι δύσκολο να το καταλάβεις, καθώς βρίσκεται πάντα δίπλα σε κάποια λίμνη και η αντανάκλασή του σ' αυτή δείχνει την πραγματική του μορφή, αυτή μιας αλεπούς.

Όπως προδίδει και το όνομα τους, μπορούν να μεταμορφωθούν και σε κανονικές αλεπούδες. Αλλά μπορείς να τις αναγνωρίσεις καθώς κίτρινες γλώσσες φωτιάς καίνε πάνω από το κεφάλι τους. Μόνο όταν ζήσουν 1.000 χρόνια στη γη χάνουν την δαιμονική τους φύση. Το τρίχωμα τους γίνεται μεταξένιο λευκό ή χρυσό, αποκτούν εννιά ουρές και πηγαίνουν στον παράδεισο.





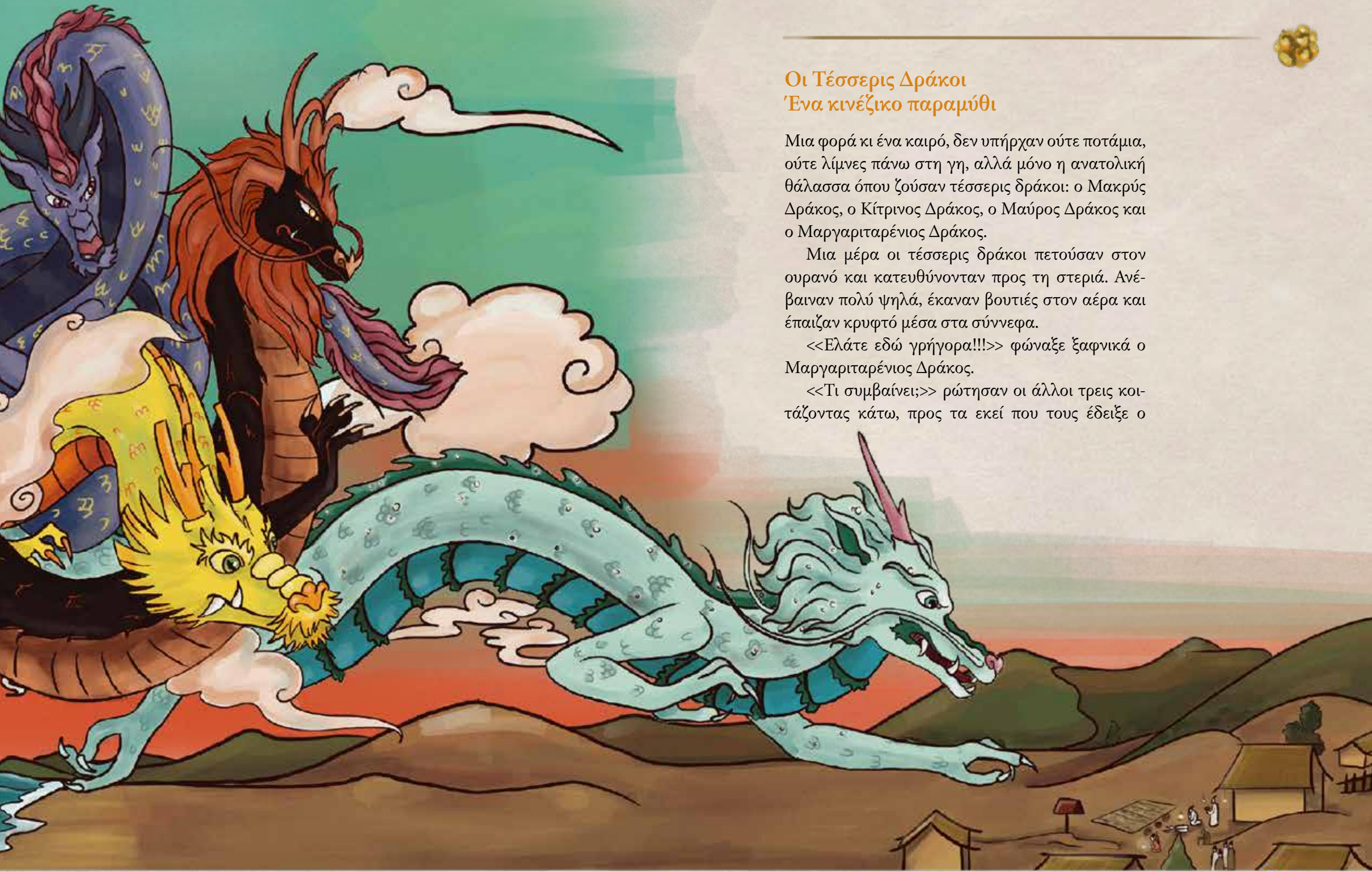
## Ιαπωνικός μυθος του βασιλιά δρακου

Στην ιαπωνική μυθολογία ο δράκος βασιλιάς που ονομάζατε Ryūjin ή Ryōjin εμφανίζεται σαν θεός των ωκεανών. Βασιλιάς της θάλασσας, που αλλιώς αποκαλείται και Ōwatatsumi, συμβολίζει την δύναμη των ωκεανών, έχει μεγάλο στόμα και μπορεί να μεταμορφωθεί σε άνθρωπο. Ο Ryūjin ζει στο Ryūgū-jō, ένα παλάτι που βρίσκεται κάτω από τη θάλασσα και είναι φτιαγμένο από κόκκινα και λευκά κοράλλια. Από εκεί ελέγχει τις παλίρροιες με μαγικά κοσμήματα. Για υπηρέτες του έχει θαλάσσιες χελώνες, ψάρια, μέδουσες και άλλα πλάσματα.

Στην Ιαπωνία λένε την ιστορία για το πως οι μέδουσες έχασαν τα κόκκαλα τους από το βασιλιά δράκο. Ιστορία πάει ως εξής ο Ryūjin ζήτησε να φάει συκώτι από μαιμού και έστειλε τις μέδουσες να του φέρουν μία. Η μαιμού κατάφερε να ξεφύγει από τις μέδουσες, διότι τους είπε, ότι είχε αφήσει το συκώτι της σε μια κανάτα στο δάσος και έτσι την άφησαν να φύγει. Όταν οι μέδουσες γύρισαν στο βασιλιά Δράκο και του είπαν τι είχε συμβεί, ο βασιλιάς θύμωσε τόσο πολύ, που χτυπούσε τις μέδουσες μέχρι να σπάσουν τα κόκκαλά τους.







## Οι Τέσσερις Δράκοι Ένα κινέζικο παραμύθι

Μια φορά κι ένα καιρό, δεν υπήρχαν ούτε ποτάμια, ούτε λίμνες πάνω στη γη, αλλά μόνο η ανατολική θάλασσα όπου ζούσαν τέσσερις δράκοι: ο Μακρύς Δράκος, ο Κίτρινος Δράκος, ο Μαύρος Δράκος και ο Μαργαριταρένιος Δράκος.

Μια μέρα οι τέσσερις δράκοι πετούσαν στον ουρανό και κατευθύνονταν προς τη στεριά. Ανέβαιναν πολύ ψηλά, έκαναν βουτιές στον αέρα και έπαιζαν κρυφτό μέσα στα σύννεφα.

<<Ελάτε εδώ γρήγορα!!!>> φώναξε ξαφνικά ο Μαργαριταρένιος Δράκος.

<<Τι συμβαίνει;>> ρώτησαν οι άλλοι τρεις κοιτάζοντας κάτω, προς τα εκεί που τους έδειξε ο

Μαργαριταρένιος Δράκος. Κάτω στη γη αντίκρισαν ένα μεγάλο πλήθος ανθρώπων που έκαιγαν λιβάνια κι έκαναν προσφορές με φρούτα και γλυκίσματα. Όλοι τους προσεύχονταν! Μια γυναίκα με κάτασπρα μαλλιά και ένα κοκκαλιάρικο αγοράκι στην πλάτη της ήταν γονατισμένη στο έδαφος και μουρμούριζε:

<<Σε παρακαλώ, Ουράνιε Πατέρα, στείλε μας γρήγορα βροχή για να μπορέσουμε να δώσουμε λίγο ρύζι στα παιδιά μας>>.

Η αλήθεια ήταν πως είχε να βρέξει πάρα πολύ καιρό. Οι σοδειές είχαν μαραθεί, το χορτάρι και τα λιβάδια είχαν κιτρινίσει από τον καυτό ήλιο.

<<Πόσο φτωχοί είναι αυτοί οι άνθρωποι!>> είπε ο Κίτρινος Δράκος. <<Κι αν δεν βρέξει, σύντομα κινδυνεύουν να πεθάνουν από την πείνα>>.

Ο Μακρὺς Δράκος κούνησε το κεφάλι του. Μετά είπε: <<Ας πάμε στον Αυτοκράτορα Σεπτό του Αχάτη να τον παρακαλέσουμε να βρέξει>>.

Και λέγοντας αυτό πέταξε στα σύννεφα. Οι υπόλοιποι τον ακολούθησαν κι άρχισαν να πετούν όλοι μαζί προς το Ουράνιο Παλάτι.

Ο Αυτοκράτορας Σεπτὸς του Αχάτη που ήταν υπεύθυνος για όλα όσα συνέβαιναν στον ουρανό, στη γη και στη θάλασσα, ήταν πανίσχυρος. Και δεν ήταν καθόλου ευχαριστημένος όταν είδε τους δράκους να πετούν βιαστικά προς το μέρος του.

<<Γιατί έρχεστε εδώ αντί να βρίσκεστε κοντά στη θάλασσα και να συμπεριφέρεστε όπως πρέπει;>> τους ρώτησε.

Ο Μακρὺς δράκος έκανε ένα βήμα μπροστά και

είπε:

<<Οι σοδειές στη γη έχουν ξεραθεί και χάνονται, Μεγαλειότατε. Σε παρακαλώ να ρίξεις όσο γίνεται πιο γρήγορα βροχή στον κόσμο>>.

Ο Αυτοκράτορας, που εκείνη την ώρα απολάμβανε το τραγούδι των νεράιδων, προσποιήθηκε ότι συμφώνησε μαζί τους.

<<Εντάξει, πηγαίνετε πίσω κι εγώ θα στείλω αύριο μια βροχή>>.

<<Ευχαριστούμε, Μεγαλειότατε!>> είπαν οι τέσσερις δράκοι με μια φωνή και γύρισαν πίσω ευτυχισμένοι.

Αλλά πέρασαν δέκα ολόκληρες μέρες χωρίς να πέσει ούτε μια σταγόνα βροχής στη γη.

Οι άνθρωποι υπέφεραν, κάποιοι άρχισαν να τρώνε φλούδες δέντρων, κάποιοι έτρωγαν τις ρίζες από τα χόρτα και κάποιοι άλλοι αναγκάζονταν να τρώνε χώμα επειδή δεν έβρισκαν ούτε φλούδες δέντρων, ούτε χορτάρια.

Βλέποντας αυτή την κατάσταση, οι τέσσερις δράκοι λυπήθηκαν πολύ, γιατί ήξεραν ότι ο Αυτοκράτορας ενδιαφέρεται περισσότερο για τις απολαύσεις του, παρά για εκείνους τους ανθρώπους. Έτσι έπρεπε να βασιστούν μόνο στον εαυτό τους, για να γλιτώσουν τους ανθρώπους από τα βάσανα τους. Αλλά πως;

Κοιτάζοντας την απέραντη θάλασσα, ο Μακρὺς Δράκος δήλωσε στους άλλους τρεις πως είχε μια ιδέα:

<<Τι είναι; Πες το γρήγορα!>> απαίτησαν να μάθουν οι άλλοι.



<<Κοιτάξτε. Δεν νομίζετε κι εσείς, πως η θάλασσα έχει πάρα πολύ νερό; Θα το πετάξουμε στον ουρανό κι αυτό θα πέσει στη γη σαν βροχή και θα σώσει τους ανθρώπους και τι σοδειές τους>>.

<<Καλή ιδέα!>> είπαν οι άλλοι χειροκροτώντας.

<<Αλλά>> είπε ο Μακρύς Δράκος μετά από πολλή σκέψη <<Πρέπει να ξέρετε ότι θα κατηγορηθούμε, αν ο Αυτοκράτορας μάθει γι' αυτό>>.

<<Θα κάνω οτιδήποτε, για να σώσω τους ανθρώπους >> είπε ο Κίτρινος Δράκος αποφασιστικά.

<<Ας αρχίσουμε και δεν πρόκειται να μετανιώσουμε ποτέ>> φώναξαν ο Μαύρος και ο Μαργαριταρένιος Δράκος, που ήθελαν κι αυτοί να βοηθήσουν τους ανθρώπους.

Κατευθύνθηκαν προς την θάλασσα, μάζεψαν νερό στο στόμα τους και πέταξαν ψηλά στον ουρανό για να το ρίξουν στη γη. Οι τέσσερις δράκοι έκαναν το δρομολόγιο αυτό πολλές φορές. Σε λίγο το θαλασσίνο νερό άρχισε να πέφτει στη γη σαν βροχή.

<<Βρέχει! Βρέχει!>>

<<Οι σοδειές θα σωθούν!>>

Οι άνθρωποι άρχισαν να φωνάζουν και να κλαίνε από τη χαρά τους. Το σιτάρι άρχισε να σηκώνεται από το έδαφος και το χορτάρι άρχισε να πρασινίζει.

Όταν ο θεός της θάλασσας το είδε αυτό, ειδοποίησε τον αυτοκράτορα.

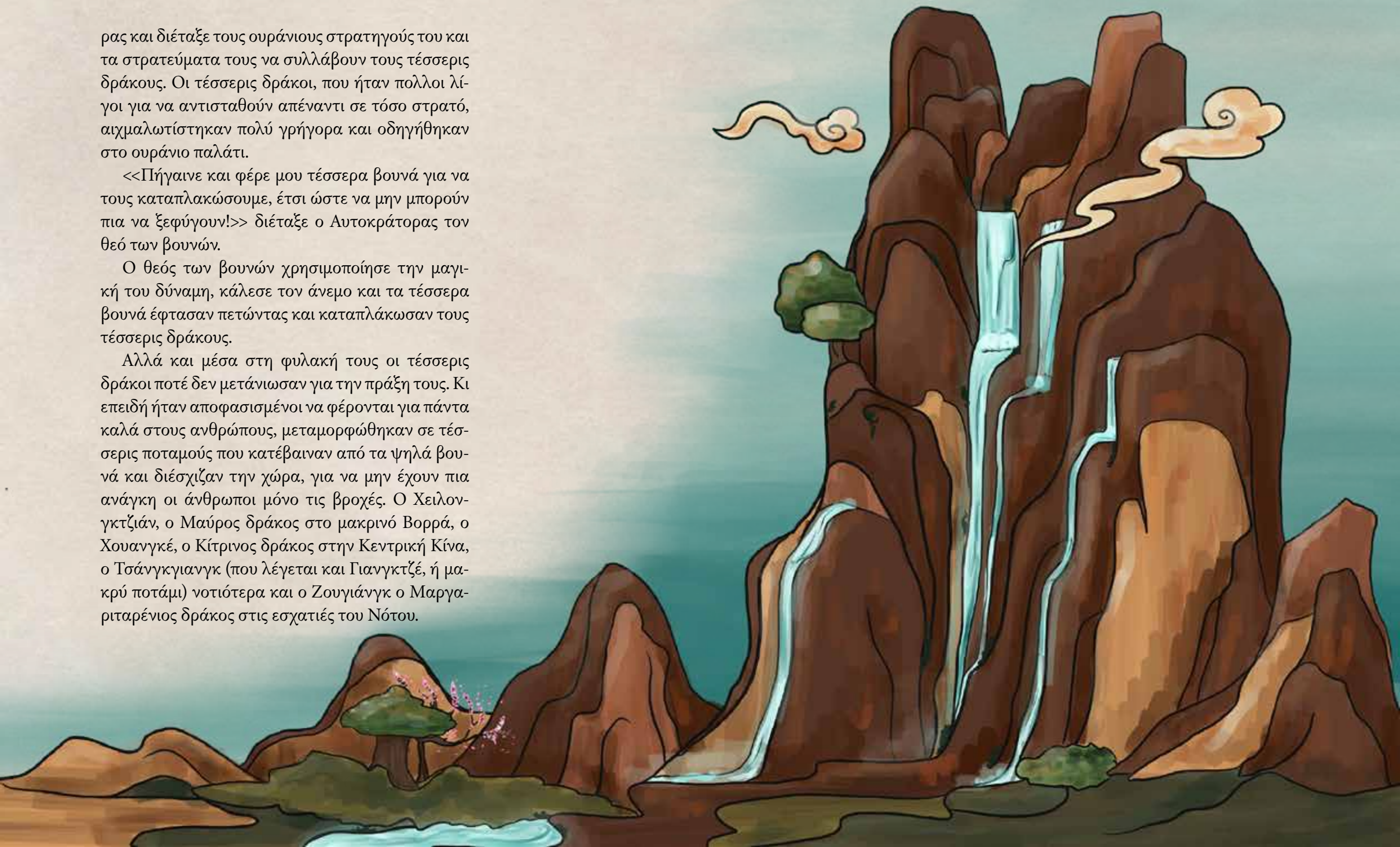
<<Πως τολμούν οι τέσσερις δράκοι να φέρνουν βροχή χωρίς την έγκρισή μου!>> είπε ο Αυτοκράτο-

ρας και διέταξε τους ουράνιους στρατηγούς του και τα στρατεύματά τους να συλλάβουν τους τέσσερις δράκους. Οι τέσσερις δράκοι, που ήταν πολλοί λίγοι για να αντισταθούν απέναντι σε τόσο στρατό, αιχμαλωτίστηκαν πολύ γρήγορα και οδηγήθηκαν στο ουράνιο παλάτι.

<<Πήγαινε και φέρε μου τέσσερα βουνά για να τους καταπλάκωσουμε, έτσι ώστε να μην μπορούν πια να ξεφύγουν!>> διέταξε ο Αυτοκράτορας τον θεό των βουνών.

Ο θεός των βουνών χρησιμοποίησε την μαγική του δύναμη, κάλεσε τον άνεμο και τα τέσσερα βουνά έφτασαν πετώντας και καταπλάκωσαν τους τέσσερις δράκους.

Αλλά και μέσα στη φυλακή τους οι τέσσερις δράκοι ποτέ δεν μετάνιωσαν για την πράξη τους. Κι επειδή ήταν αποφασισμένοι να φέρονται για πάντα καλά στους ανθρώπους, μεταμορφώθηκαν σε τέσσερις ποταμούς που κατέβαιναν από τα ψηλά βουνά και διέσχισαν την χώρα, για να μην έχουν πια ανάγκη οι άνθρωποι μόνο τις βροχές. Ο Χειλονγκτζιάν, ο Μαύρος δράκος στο μακρινό Βορρά, ο Χουανγκκέ, ο Κίτρινος δράκος στην Κεντρική Κίνα, ο Τσάνγκγιανγκ (που λέγεται και Γιανγκτζέ, ή μακρύ ποτάμι) νοτιότερα και ο Ζουγιάνγκ ο Μαργαριταρένιος δράκος στις εσχατιές του Νότου.





## Επίλογος

Υπάρχουν πολλών ειδών δράκοι και μύθοι που τους συνοδεύουν, ένα πολύ αγαπητό πλάσμα στην ιαπωνική και κινέζικη κουλτούρα και όχι μόνο γενικά οι δράκοι αποτελούν μυθικά πλάσματα που υπάρχουν σχεδόν σε όλες τις μυθολογίες σε όλο τον κόσμο. Μέσα από αυτό το βιβλίο πήραμε μια μικρή γεύση από την μυθολογία που συνοδεύει αυτά τα πανέμορφα μυθολογικά όντα. Ελπίζω να διαβάσετε το βιβλίο με ευχαρίστηση και να ταξιδέψετε πάνω στους δράκους με προορισμό την ομορφιά της αρχαίας Ιαπωνίας και Κίνας.



## Βιβλιογραφία

<https://www.123helpme.com>

[www.harvard-yenching.org](http://www.harvard-yenching.org)

[ceramicartdragons.wordpress.com](http://ceramicartdragons.wordpress.com)

[choyleefut.grw](http://choyleefut.grw)





龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍

龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍 龍